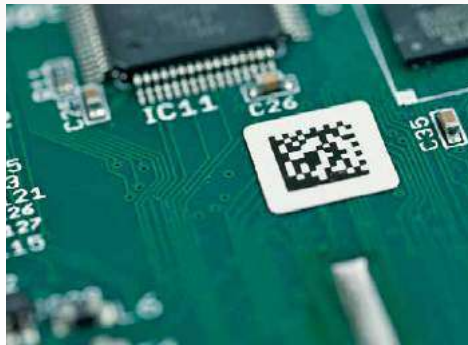


Identificación de los productos

Equipos, sistemas, software,
materiales de consumo





Los productos requieren una identificación

La identificación proporciona identidad y permite procesos industriales inteligentes. En el sector del automóvil, garantiza la trazabilidad de los componentes hasta el más diminuto tornillo. En la logística, garantiza una distribución planificada. En los dispositivos electrónicos, las placas de características especifican los datos de rendimiento y el consumo. En la industria farmacéutica, la correcta identificación evita errores decisivos para la salud, mientras que en la industria química avisa de riesgos relacionados con la manipulación de los productos mediante colores y sin barreras lingüísticas. En los alimentos, por su parte, la identificación informa sobre los ingredientes, y en los tejidos sobre el modo de cuidado óptimo.

PARA CADA REQUISITO, LA SOLUCIÓN ADECUADA

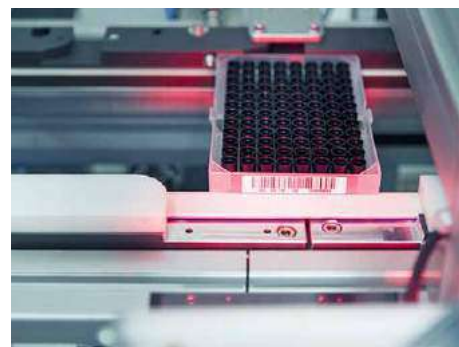
cab desarrolla y fabrica desde hace más de 45 años soluciones de identificación y un amplio programa de accesorios. Dentro del abanico de equipos ofertados por cab encontramos impresoras de etiquetas, sistemas totalmente automáticos de impresión y etiquetado en un único paso de trabajo, dispensadores de etiquetas y marcadores láser. Para todo ello, cab pone a disposición los correspondientes ribbons y etiquetas.



MANEJO SENCILLO

Todos los sistemas actuales de impresión de cab se basan en la misma electrónica y firmware. Disponen del mismo idioma de impresora, las mismas interfaces y la misma memoria. Cualquier perfeccionamiento del sistema operativo o los controladores está disponible de inmediato para todos los equipos.

Clientes de todo el mundo confían en las soluciones de cab, en muchos casos desde hace 20 años o más.



Tecnologías para procesos inteligentes

Sistemas y componentes que llevan a cabo procesos con procesadores integrados, sensores y tecnología de la información: cab sigue este concepto desde hace muchos años. Los sistemas de impresión de etiquetas de la generación actual pueden utilizarse directamente en soluciones de automatización y robótica. Todas las interfaces necesarias, incluidos los protocolos de Industria 4.0, se encuentran disponibles para su integración en una red. El firmware integra un servidor para el intercambio de datos a través de OPC UA. Puede utilizarse para controlar el sistema de impresión, p. ej., en un PLC.



Innovación diseñada conjuntamente

MADE IN GERMANY

Como empresa familiar dirigida por sus propietarios, cab ofrece cercanía al cliente y una continuidad dentro del negocio.

La visión de futuro, las ideas y la curiosidad y satisfacción por los propios productos y su evolución han sido, desde siempre, los motores de la empresa.

cab está posicionado mundialmente, con delegaciones locales en Alemania, Francia, América del Norte y Central, Asia y Sudáfrica. A esto se añaden 820 socios de distribución y servicio. Juntos alcanzan una alta disponibilidad de equipos, piezas de recambio y mano de obra en todo el mundo.

CIFRAS Y HECHOS DE LA EMPRESA

- Fundada en 1975
- Delegaciones en ocho países
- 115 millones de euros de facturación del Grupo en el ejercicio 2023
- Líder del mercado en etiquetado automatizado y de alta precisión
- El mayor fabricante europeo de sistemas de impresión de etiquetas



Más información en
www.cbmtecnicos.com





KLAUS BARDUTZKY
Fundador de la empresa

ALEXANDER BARDUTZKY
Gerente



Impresoras de etiquetas EOS



EOS 2 para carretes de etiquetas hasta un diámetro de 152 mm

EOS 5 para carretes de etiquetas hasta un diámetro de 203 mm

Las impresoras EOS reúnen todas las funciones de una impresora de etiquetas estable con el máximo confort de manejo.

■ estándar □ opcional

Impresora de etiquetas		EOS 2		EOS 5	
Cabezal de impresión	Principio de impresión	transferencia térmica, térmica directa			
	Resolución de impresión dpi	203	300	203	300
	Velocidad de impresión mm/s hasta	150			
	Anchura de impresión mm hasta	108	105,7	108	105,7
Etiqueta	Carrete, bobina	■		■	
	Leporello	□		□	
	Diámetros del carrete / núcleo mm	hasta 152 / 38,1 - 76		hasta 203 / 38,1 - 76	
	Anchura mm	una pista 10 - 116, multipista 5 - 116			
	Altura, sin retroceso de etiqueta mm a partir de	5			
Ribbon	Lado del color	exterior o interior			
	Longitud m hasta	360			
Dimensiones de la impresora	Ancho x alto x fondo mm	253 x 191 x 322		264 x 247 x 412	
	Peso kg	4		5	
Interfaces	RS232-C			■	
	USB para un PC			■	
	Ethernet			■	
	Periférico			■	
	USB host			■	



Más información en
www.cbmtcnicos.com

Accesorios



EOS móvil con
paquete de baterías



Cortadores



Perforadores



Desbobinadores externo
(sólo para EOS 2)

www.cbmtcnicos.com

Impresoras de etiquetas MACH 4S



MACH 4S para la inserción cómoda de las etiquetas y los ribbons desde delante

■ estándar

Las MACH 4S cuentan con todas las funciones de una impresora industrial con un área de aplicación muy extensa. El mecanismo de impresión y la carcasa se fabrican con materiales de primera calidad y combinan perfectamente tanto en forma como en función.

La gran pantalla táctil en color ofrece un manejo inmejorable con sus símbolos autoexplicativos. El guiado de etiqueta centrado hace innecesarios los ajustes. La tarjeta electrónica de alta tecnología tiene integradas de serie todas las interfaces necesarias y está preparada para conexiones de todo tipo.

Impresora de etiquetas		MACH 4S		
Cabezal de impresión	Principio de impresión	transferencia térmica, térmica directa		
	Resolución de impresión dpi	203	300	600
	Velocidad de impresión mm/s hasta	300	300	150
	Anchura de impresión mm hasta	104	108,4	105,7
Etiqueta	Carrete, bobina, Leporello			
	Diámetros del carrete / núcleo mm	hasta 205 / 38,1 - 76		
	Anchura mm	5 - 116		
	Altura, sin retroceso de etiqueta mm a partir de	5		
Ribbon	Altura de dispensado, corte individual	12		
	Lado del color	exterior o interior		
	Longitud m hasta	360		
Dimensiones de la impresora	Ancho x alto x fondo mm	240 x 317 x 435		
	Altura con la tapa abierta mm	596		
	Peso kg	6		
Interfaces	RS232-C	■		
	USB para un PC	■		
	Ethernet	■		
	Periférico	■		
	USB host	■		



Más información en
www.cbmttecnicos.com

Variantes



Placa de corte manual



Función dispensadora



Cortador

Accesorio



Rebobinadores externo

Impresoras de etiquetas SQUIX con guía de material alineada a la izquierda



SQUIX 2 - modelos de menor anchura para etiquetas pequeñas



SQUIX 4 - equipos industriales con una amplia variedad de accesorios

Se utilizan en una amplia gama de aplicaciones. Su desarrollo está orientado de manera consecuente a ofrecer un manejo sencillo e intuitivo y una alta fiabilidad. Gracias al amplio surtido de periféricos y de software, podemos ofrecer soluciones específicas para el cliente. Tanto en aplicación autónoma como en la aplicación a través del PC o integrada en una red, estas resistentes impresoras se adaptan a cualquier requisito.

Todos los modelos SQUIX están disponibles como equipos básicos con placa de corte manual o dispensadores con rebobinador interno.

■ estándar □ opcional

Impresora de etiquetas			SQUIX 2		SQUIX 4		
Cabezal de impresión	Transferencia térmica		■				
	Térmica directa		□	-	■	■	-
	Resolución de impresión	dpi	300	600	203	300	600
	Velocidad de impresión	mm/s hasta	250	150	300	300	150
	Anchura de impresión	mm hasta	56,9		104	108,4	105,7
Etiqueta	Carrete, Leporello						
	Diámetros del carrete / núcleo	mm	hasta 205 / 38,1 - 76				
	Anchura	mm	4 - 63		20 - 116		
	Altura, sin retroceso de etiqueta	mm a partir de	4		4		
Ribbon	Lado del color		exterior o interior				
	Longitud	m hasta	600				
Dimensiones de la impresora	Ancho x alto x fondo	mm	200 x 288 x 460		252 x 288 x 460		
	Peso	kg	9		10		
Interfaces	RS232-C, USB para un PC, Ethernet, periférico, USB host, WLAN		■				
	Interfaz E/S digital		□				

Accesorios



Cortadores y perforadores



Rebobinadores interno



Rebobinadores externo



SQUIX 6 - modelos de mayor anchura para etiquetas Odette, UCC y GS1



SQUIX 8 para etiquetas de palets y barriles

■ estándar □ opcional

Impresora de etiquetas		SQUIX 6		SQUIX 8
Cabezal de impresión	Principio de impresión	transferencia térmica, térmica directa		
	Resolución de impresión dpi	203	300	300
	Velocidad de impresión mm/s hasta	250		150
	Anchura de impresión mm hasta	168	162,6	216
Etiqueta	Carrete, Leporello			
	Diámetros del carrete / núcleo mm	hasta 205 / 38,1 - 76		
	Anchura mm	46 - 176		46 - 220
	Altura, sin retroceso de etiqueta mm a partir de	6		25
Ribbon	Lado del color	exterior o interior		
	Longitud m hasta	600		
Dimensiones de la impresora	Ancho x alto x fondo mm	312 x 288 x 460		352 x 288 x 460
	Peso kg	14		15
Interfaces	RS232-C, USB para un PC, Ethernet, periférico, USB host, WLAN	■		
	Interfaz E/S digital	□		



Más información en
www.cbmttecnicos.com

Accesorios



Verificadores para códigos de barras



Módulos dispensadores para paquetes en movimiento



Aplicadores
www.cbmttecnicos.com

Impresoras de etiquetas SQUIX 4 con guía de material centrada



SQUIX 4 M, precisas y versátiles



SQUIX 4 MT para aplicaciones en tejidos

SQUIX 4 M permite la impresión de todos los materiales enrollados en carretes o bobinas o con plegado de Leporello, en especial, etiquetas muy pequeñas o material continuo estrecho como mangueras aplanadas. Sensor de etiquetas de hasta 5 mm de altura de impresión para mangueras redondas u ovaladas.

Si la energía para calentamiento es elevada, después de imprimir el ribbon se puede pegar a la cinta de tejido. En el modelo **SQUIX 4 MT**, el rodillo de tracción separa de forma segura el ribbon del material. También pueden imprimirse etiquetas o material continuo en carretes o bobinas. No es necesario ajustar las bielas de empuje para la anchura de etiqueta. Para materiales estrechos se ofrecen rodillos de presión adaptados.

Todos los modelos SQUIX están disponibles como equipos básicos con placa de corte manual o dispensadores con rebobinador interno.

■ estándar □ opcional

Impresora de etiquetas		SQUIX 4 M			SQUIX 4 MT	
Cabezal de impresión	Transferencia térmica	■				
	Térmica directa	■	■	-	■	-
	Resolución de impresión dpi	203	300	600	300	600
	Velocidad de impresión mm/s hasta	300	300	150	300	150
	Anchura de impresión mm hasta	104	108,4	105,7	108,4	105,7
Etiqueta	Carrete, bobina, Leporello					
	Diámetros del carrete / núcleo mm	hasta 205 / 38.1 - 76				
	Anchura mm	4 - 110		4 - 110		
	Altura, sin retroceso de etiqueta mm a partir de	3		4		
Ribbon	Lado del color	exterior o interior				
	Longitud m hasta	600		600		
Dimensiones de la impresora	Ancho x alto x fondo mm	252 x 288 x 460		252 x 288 x 460		
	Peso kg	10		10		
Interfaces	RS232-C, USB para un PC, Ethernet, periférico, USB host, WLAN	■		■		
	Interfaz E/S digital	□				



Más información en
www.cbmtecnicos.com

Accesorios



Aplicador AXON 2 para tubos o viales



Aplicador envoltente WICON para cuerpos cilíndricos

Impresoras de etiquetas SQUIX UHF-RFID



SQUIX 4 M con opción UHF-RFID integrado

Hay tres módulos UHF-RFID opcionales para elegir. Cada uno está optimizado para una clase específica de etiquetas RFID: etiquetas RFID normales, etiquetas RFID On Metal y mini etiquetas RFID

El módulo está montado en la carcasa, la antena directamente en el cabezal de impresión o en la unidad de transporte. Los tags RFID se escriben y se leen inmediatamente antes de imprimir las etiquetas.

Antenas de lectura / escritura

En el cabezal de impresión

1. OM – On Metal preferido para etiquetas en superficies metálicas

En la unidad de transporte

2. RS – Regular Sensitivity estándar para todas las etiquetas RFID habituales

3. HS – High Sensitivity para etiquetas RFID con cualidades especiales de radiación

En el cabezal de impresión

y en el unidad de transporte

4. OM y RS – Cada antena puede leer y escribir individualmente una etiqueta.

■ estándar □ opcional

Impresora de etiquetas RFID		SQUIX 4			SQUIX 6		SQUIX 8	SQUIX 4 M			SQUIX 4 MT		
Guía de material		alineada a la izquierda						centrada					
Principio de impresión	Transf. térmica	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	Térmica directa	■	■	-	■	■	■	■	■	-	■	-	-
Resolución de impresión	dpi	203	300	600	203	300	300	203	300	600	300	600	300
Velocidad de impresión	mm/s hasta	300	300	150	250	250	150	300	300	150	300	300	150
Anchura de impresión	mm hasta	104	108,4	105,7	168	162,6	216	104	108,4	105,7	108,4	105,7	108,4
Módulos UHF-RFID													
Módulo UHF-RFID OM 4		□	□	□	-	-	-	□	□	□	-	-	-
Módulo UHF-RFID RS 4		□	□	□	-	-	-	□	□	□	□	□	□
Módulo UHF-RFID HS 4		□	□	□	-	-	-	□	□	□	□	□	□
Módulo UHF-RFID OM / RS 4		□	□	□	-	-	-	□	□	□	□	□	□
Módulo UHF-RFID RS 6		-	-	-	□	□	-	-	-	-	-	-	-
Módulo UHF-RFID HS 6		-	-	-	□	□	-	-	-	-	-	-	-
Módulo UHF-RFID RS 8		-	-	-	-	-	□	-	-	-	-	-	-



Más información en
www.cbmtecnicos.com

Accesorios



Cortadores y perforadores



Apiladores con cortador
www.cbmtecnicos.com



Aplicadores

Impresoras de etiquetas XD Q



XD Q para la impresión a doble cara de tejidos, tubo termorretráctil y otros tipos de material continuo

Resolución de impresión de 300 dpi con anchura de impresión de 105,7 mm, 600 dpi con anchura de impresión de 54,1 mm con rodillo de presión especial

La energía para calentamiento puede ajustarse por separado para cada cabezal de impresión.

Impresión solo posible en la parte superior del materia

Sistema automático de ahorro de ribbon en la parte inferior del material para el cabezal de impresión 1. Durante este proceso, el cabezal de impresión se levanta y el ribbon se detiene durante la alimentación de material.

El separador está integrado en la carcasa, separa de forma fiable el ribbon del material y aumenta la precisión de alimentación.

■ estándar □ opcional

Impresora de etiquetas		XD Q4/300	XD Q4.2/600
Cabezal de impresión	Principio de impresión	transferencia térmica	
	Resolución de impresión dpi	300	600
	Velocidad de impresión mm/s hasta	150	100
	Anchura de impresión mm hasta	105,7	54,1
Etiqueta	Diámetro exterior del carrete mm hasta	300	
	Anchura mm	10 - 110	
	Altura mm a partir de	20	
Ribbon	Lado del color	exterior o interior	
	Longitud m hasta	450	
Dimensiones de la impresora	Ancho x alto x fondo mm	248 x 395 x 594	
	Peso kg	21	
Interfaces	RS232-C, USB para un PC, Ethernet, periférico, USB host, WLAN	■	
	Interfaz E/S digital	□	



Más información en www.cbmtecnicos.com

Acessorios



Cortadores CSQ



Perforadores PSQ



Apiladores con cortador

Impresoras de etiquetas XC Q



Velocidad de impresión de hasta 150 mm/s,
resolución de impresión de 300 dpi

La energía para calentamiento puede
ajustarse por separado para cada
cabezal de impresión.

Impresión solo con el cabezal de impresión 2;
el cabezal de impresión 1 puede
desconectarse a través del menú

Imagen de impresión continua al cortar
o perforar sin retracción

Impresión optimizada entre
colas de impresión individuales

■ estándar □ opcional

Impresora de etiquetas		XC Q4	XC Q6
Cabezal de impresión	Principio de impresión	transferencia térmica	
	Resolución de impresión dpi	300	
	Velocidad de impresión mm/s hasta	150	
	Anchura de impresión mm hasta	105,7	162,6
Etiqueta	Diámetro exterior del carrete mm hasta	300	
	Anchura mm	20 - 116	46 - 176
	Altura mm a partir de	10	
Ribbon	Lado del color	exterior o interior	
	Longitud m hasta	450	
Dimensiones de la impresora	Ancho x alto x fondo mm	248 x 395 x 554	358 x 395 x 554
	Peso kg	22	24
Interfaces	RS232-C, USB para un PC, Ethernet, periférico, USB host, WLAN	■	
	Interfaz E/S digital	□	



Más información en
www.cbmtecnicos.com



Accesorios



Cortadores CSQ



Cortadores CU (sólo para XC Q6)

www.cbmtecnicos.com

Impresoras de etiquetas MACH1, MACH2



MACH1 con teclas de manejo e indicación LED



MACH2 con pantalla a color LCD y teclado de navegación

Las impresoras MACH1, MACH2 vienen a completar la gama de cab en el segmento de precios más asequible:

- Impresora de sobremesa de 4", fiable y con tecnología probada
- Ideal para volúmenes de impresión pequeños y medianos

Accesorios como el cortador, el dispositivo expendedor y el desbobinador externo hacen posible el uso universal de estas impresoras compactas de bajo mantenimiento.

■ estándar

Impresora de etiquetas		MACH1		MACH2	
Cabezal de impresión	Principio de impresión	transferencia térmica, térmica directa			
	Resolución de impresión dpi	203	300	203	300
	Velocidad de impresión mm/s hasta	127	102	177	127
	Anchura de impresión mm hasta	108	105,7	108	105,7
Etiqueta	Diámetro exterior del carrete mm hasta	127			
	Anchura mm	25 - 112			
	Altura mm a partir de	4 - 1.727	4 - 762	4 - 1.727	4 - 762
Ribbon	Lado del color	exterior o interior			
	Longitud m hasta	300			
Dimensiones de la impresora	Ancho x alto x fondo mm	210 x 186 x 280			
	Peso kg	2.7		3	
Interfaces	RS232-C	■		■	
	USB para un PC	■		■	
	Ethernet	■		■	
	USB host	-		■	



Más información en
www.cbmttecnicos.com

Sistema de etiquetado para tubos AXON 1



AXON 1 para la identificación fiable de tubos y viales

La colocación de los tubos y viales sin o con tapón puede realizarse manualmente o automatizarse mediante un sistema de manipulación.

Tras su colocación en el alojamiento, es posible llenar y cerrar los tubos y viales.

El ciclo de una identificación dura menos de dos segundos.

Opciones: Preaviso de fin del carrete de etiquetas; comprobador de códigos para verificar los códigos de barras

■ estándar □ opcional

Sistema de etiquetado de tubos			AXON 1
Cabezal de impresión	Principio de impresión		transferencia térmica, térmica directa
	Resolución de impresión		300 / 600 dpi
	Velocidad de impresión		100 mm/s hasta
	Anchura de impresión		56,9 mm hasta
Tubo, vial	Posición de etiquetado		vertical
	Diámetro		7 - 26, mm
	Longitud con cierre		16 - 38 al ofrecer opciones mm
	Conicidad (modificación del diámetro)		20 - 130 hasta %
Etiqueta	Diámetro exterior del carrete		0,8 mm hasta
	Anchura		205 mm
	Altura		5 - 56 mm a partir de
Ribbon	Lado del color		12 exterior o interior
	Longitud		600 m hasta
Dimensiones del dispositivo	Ancho x alto x fondo		270 x 195 x 560 mm
	Peso		12 kg aprox.
Interfaces	RS232-C		■
	USB para un PC		■
	Ethernet		■
	USB host		■
	Interfaz E/S digital		□

Tubos

Viales



Sistemas de impresión y etiquetado HERMES Q



HERMES Q para la impresión y el etiquetado automáticos en líneas de fabricación

■ estándar □ opcional

Tres tipos de impresora para etiquetas pequeñas, una amplia variedad de accesorios o etiquetas Odette, UCC y GS1 en aplicaciones logísticas

Los diferentes aplicadores colocan la etiqueta sobre los productos o embalajes, ya sea aplicándola con rodillo, por soplado o por presión.

Todos los tipos pueden girarse verticalmente hasta 360° o utilizarse en posición de montaje horizontal.

Sistema de impresión y etiquetado		HERMES Q2		HERMES Q4			HERMES Q6	
Cabezal de impresión	Transferencia térmica	■		■			■	
	Térmica directa	-	-	■	-		■	
	Resolución de impresión dpi	300	600	203	300	600	203	300
	Velocidad de impresión mm/s hasta	300	150	300		150	250	
	Anchura de impresión mm hasta	59,6	54,1	104	108,4	105,7	168	162,6
Etiqueta	Diámetro exterior del carrete mm hasta	205 / 305						
	Anchura mm	4 - 58		10 - 114			46 - 174	
	Altura mm a partir de	3		4			6	
Ribbon	Lado del color	exterior o interior						
	Longitud m max.	600						
Dimensiones del dispositivo	Ancho x alto x fondo ¹⁾ mm	207 x 430 x 500		260 x 430 x 500			320 x 430 x 500	
	Peso kg	15 / 16		16 / 17			20	
Interfaces	RS232-C	■						
	USB para un PC	■						
	Ethernet / Switch Ethernet de 2 puertos	■ / □						
	USB host	■						
	Interfaz E/S digital	■						
	Periférico	■						
	Indicador luminoso	a través de USB host						

¹⁾ diámetro del carrete de etiquetas de 305 mm



Más información en
www.cbmttecnicos.com

Tipos



Dispensado de etiquetas hacia la izquierda o la derecha



Desbobinador para diámetros de carrete de hasta 305 mm

www.cbmttecnicos.com

Aplicadores para la identificación de productos con HERMES Q



3214
Aplicador giratorio



4114 / 4116
Aplicadores de elevación



4214
Aplicador de elevación y giro



4414
Aplicador de elevación



4514
Aplicador de elevación y oscilante



4712
Aplicador de banderas

Las etiquetas pueden colocarse desde todos los lados.

En función del aplicador seleccionado, el producto permanece parado o en movimiento durante el etiquetado.

Aplicadores para la identificación de embalajes con HERMES Q



3014 / 3016
Aplicadores frontales



4014 / 4016
Aplicadores de elevación



4614
Aplicador de elevación y soplado



5112 / 5114 / 5116
Módulos dispensadores



5314 / 5316 y 5414 / 5416
Aplicadores con cinta de aspiración



6114
Caja de soplado

Las etiquetas pueden colocarse desde todos los lados.

En función del tipo de cazoleta, el embalaje permanece parado o en movimiento durante el etiquetado.

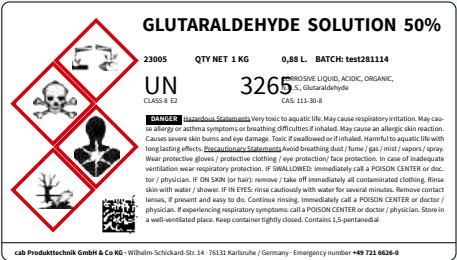


Más información en
www.cbmtecnicos.com

Sistemas de impresión y etiquetado Hermes C



Hermes C para impresión a dos colores y etiquetado



GLUTARALDEHYDE SOLUTION 50%
23005 QTY NET 1 KG 0,88 L BATCH: test281114
UN 3265
CLASS 8.2
DANGER: Irritant. Harmful. Very toxic to aquatic life. May cause respiratory irritation. May cause severe skin burns and eye damage. Toxic if swallowed or if inhaled. Harmful to aquatic life with long lasting effects. **Cautionary Statements:** Avoid breathing dust / fume / gas / mist / vapors / spray. Wear protective gloves / protective clothing / eye protection / face protection. In case of inadequate ventilation wear respiratory protection. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER or doctor / physician. IF ON SKIN (or hair): Remove / Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water / shower. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER or doctor / physician. If experiencing respiratory symptoms call a POISON CENTER or doctor / physician. Store in a well-ventilated place. Keep container tightly closed. Contains L.S.-pentanedol
cab Produkttechnik GmbH & Co KG · Wilhelm-Schickard-Str. 14 · 76133 Karlsruhe / Germany · Emergency number +49 721 6626-0

Hermes C es el primer sistema de identificación del mundo que imprime y etiqueta etiquetas con dos colores en un solo paso de trabajo. Ha sido desarrollado y optimizado en particular para aplicaciones de conformidad con las directrices del SGA.

Todos los recipientes pueden etiquetarse, por ejemplo, botellas, bidones, barriles, cubos, cajas de cartón o palets.



Más información en www.cbmtecnicos.com

Sistema de impresión y etiquetado			Hermes C 6L
Cabezal de impresión	Principio de impresión		transferencia térmica
	Resolución de impresión	dpi	300
	Velocidad de impresión	mm/s hasta	125
	Anchura de impresión	mm hasta	162,6
Etiqueta	Diámetro exterior del carrete	mm hasta	205 / 305
	Anchura	mm	46 - 176
	Altura	mm	20 - 356
Ribbon	Lado del color		exterior o interior
	Longitud	m hasta	450
Dimensiones del dispositivo	Ancho x alto x fondo ¹⁾	mm	320 x 550 x 630
	Peso	kg	30
Interfaces	RS232-C		■
	USB para un PC		■
	Ethernet		■
	USB host		■
	Interfaz E/S digital		■
	Periférico		■
	Indicador luminoso		■
	Parada de emergencia		■
	Válvula de conexión de la unidad de mantenimiento mediante aire comprimido		■

¹⁾ diámetro del carrete de etiquetas de 305 mm

Aplicadores

4126C / 4136C Aplicadores de elevación

En función del tipo de cazoleta, el producto permanece parado o en movimiento durante el proceso de etiquetado. Las etiquetas pueden colocarse desde todos los lados.



5326C / 5426C Aplicadores con cinta de aspiración

Etiquetado de embalajes o productos en movimiento



Módulos de impresión PX Q



PX Q4 - equipos universales para una impresión precisa

PX Q6 - modelos de mayor anchura para etiquetas Odette y UCC

Funcionamiento perfecto, alta fiabilidad, manejo cómodo y bajo tiempo de inactividad debido al mantenimiento: el módulo de impresión y dispensador PX Q está especialmente diseñado para la impresión y el etiquetado totalmente automáticos en aplicaciones industriales.

El equipo PX Q puede integrarse en cualquier posición de montaje y resuelve incluso tareas de identificación complejas.

Una construcción de fundición de aluminio rígida a la torsión es la base del montaje de todos los módulos del mecanismo de impresión. El recubrimiento apto para uso alimentario y los recubrimientos de acero inoxidable completan la forma perfecta con características especiales. El montaje del equipo permite el atornillado a equipos de la competencia.

■ estándar □ opcional

Módulo de impresión			PX Q4			PX Q6	
Cabezal de impresión	Principio de impresión		transferencia térmica, térmica directa				
	Resolución de impresión dpi		203	300	600	203	300
	Velocidad de impresión mm/s hasta		300	300	150	250	
	Anchura de impresión mm hasta		104	108,4	105,7	168	162,6
Etiqueta	Anchura mm		10 - 116			50 - 174	
	Altura, sin retroceso de etiqueta mm a partir de		6			12	
	Ribbon	Color layer		exterior o interior			
Length m hasta		600					
Interfaces	RS232-C		☒				
	USB para un PC		☒				
	Ethernet / Switch Ethernet de 2 puertos		☒ / ☐				
	USB host		☒				
	Interfaz E/S digital		☐				

Tipos



Dispensado de etiquetas hacia la izquierda o la derecha

Etiquetas, ribbons



Etiquetas estándar o personalizadas

Todo producto necesita al menos una etiqueta para su identificación, la indicación de sus ingredientes o su trazabilidad. El diccionario asigna nombres a los productos, pero solo las etiquetas les otorgan una identidad. Los asesores especialistas de cab asisten desde la selección de materiales hasta su integración en los procesos de una empresa.

Razones para las etiquetas de cab

- gran surtido en stock
- Las etiquetas también pueden fabricarse según las necesidades a partir de más de 400 materiales.



Ribbons de cab adecuados para cada aplicación

Razones para los ribbons de cab

Ya sea para etiquetas estrechas o anchas, para el registro de mercancías o para placas de características, cab ofrece diez tipos de ribbons para todo tipo de aplicaciones. Adaptados a la perfección a las impresoras cab, aseguran una calidad siempre elevada.

- Calidades de cera y resina, así como mezclas de cera / resina
- Disipación del calor optimizada para proteger el cabezal de impresión
- El recubrimiento posterior especial evita la fricción y, por tanto, la carga electrostática.

Software cablabel S3

Diseñar, imprimir, administrar

cablabel S3 explota todas las capacidades de los dispositivos cab. Primero debe diseñarse la etiqueta. Gracias a la estructura modular, cablabel S3 puede adaptarse a las necesidades. Para permitir funciones como la programación nativa con JScript, hay elementos integrados, por ejemplo el visor JScript. La interfaz de diseñador y el código JScript se compensan en directo. Es posible integrar funciones especiales como el Database Connector o lectores de códigos de barras.



Control de la impresora



Controladores

Para el control con software diferente de cablabel S3, cab ofrece controladores.



Controladores gratuitos están disponibles en www.cab.de/es/support



Programación



JScript

cab ha desarrollado este idioma de programación incorporado para controlar la impresora. Descarga las instrucciones gratuita en www.cab.de/en/programming



abc Basic Compiler

Como parte del firmware además de JScript, permite la programación ampliada de una impresora antes de transmitir los datos de impresión. Los idiomas de impresora ajenos pueden ser sustituidos sin afectar a la aplicación de impresión actual. Los datos de otros sistemas pueden ser transferidos, por ejemplo, de una balanza, un lector de códigos de barras o un PLC.

Integración



Programa Printer Vendor

Como miembro de este programa, cab ha desarrollado un método para controlar las impresoras de cab con SAP¹⁾Script de SAP R/3. El sistema host envía a la impresora sólo los datos variables. La impresora fusiona las imágenes y las fuentes, que fueron previamente cargadas en la memoria local (IFFS, tarjeta de memoria, etc.).

Imprimir en modo autónomo

Este modo de funcionamiento permite a la impresora abrir e imprimir etiquetas, incluso aunque el dispositivo esté separado del sistema host. El diseño de la etiqueta se crea con un software de diseño de etiquetas como cablabel S3 o directa en un editor de texto en un PC. Los formatos de etiquetas, datos de texto y gráficos y el contenido de las bases de datos se guardan en una tarjeta de memoria, un memoria USB o en la memoria de datos interna IFFS. Únicamente los datos variables se envían a través del teclado, de un lector de códigos de barras, de sistemas de pesaje o de otros ordenadores host a la impresora y/o se abren con el Database Connector desde el host e imprimen.



Administración de la impresora



Configuración en la intranet / internet

Un servidor HTTP y FTP está integrado en la impresora. Permite la supervisión y configuración de la impresora, la actualización del firmware y la gestión de las tarjetas de memoria a través de programas estándar como navegadores web o clientes FTP. A través del cliente SNMP / SMTP, se envían mensajes de estados, advertencias y errores a los administradores o usuarios a través de correos electrónico o datagramas. Un servidor horario sincroniza la hora y la fecha.



Database Connector

Las impresoras conectar de una red pueden consultar los datos desde una base de datos central compatible de ODBC / OLEDB e imprimirlos en una etiqueta. La impresora puede escribir datos en la base de datos durante la impresión.

¹⁾ SAP y los logotipos correspondientes son marcas o marcas registradas de SAP SE.

Dispensadores de etiquetas HS, VS



Con HS y VS pueden dispensarse con facilidad todos los tamaños de etiquetas. Las etiquetas pueden punzonarse o cortarse sin espacio intermedio. La forma exterior, ya se cuadrada o redonda, puede elegirse según se desee. Existe también la posibilidad de dispensar material transparente.

Se dispone de dos variantes para garantizar que las etiquetas puedan retirarse correctamente en cada aplicación.

• **Dirección de dispensado horizontal (HS):** La etiqueta se separa hacia delante por el borde inferior y se pega en el producto.

• **Dirección de dispensado vertical (VS):** La etiqueta se separa hacia delante por el borde superior y se pega en el producto del modo más rápido. Especialmente adecuado para etiquetas grandes, ya que la cara adhesiva ya está alineada con el producto.

Modelos “+” con panel operativo

■ estándar

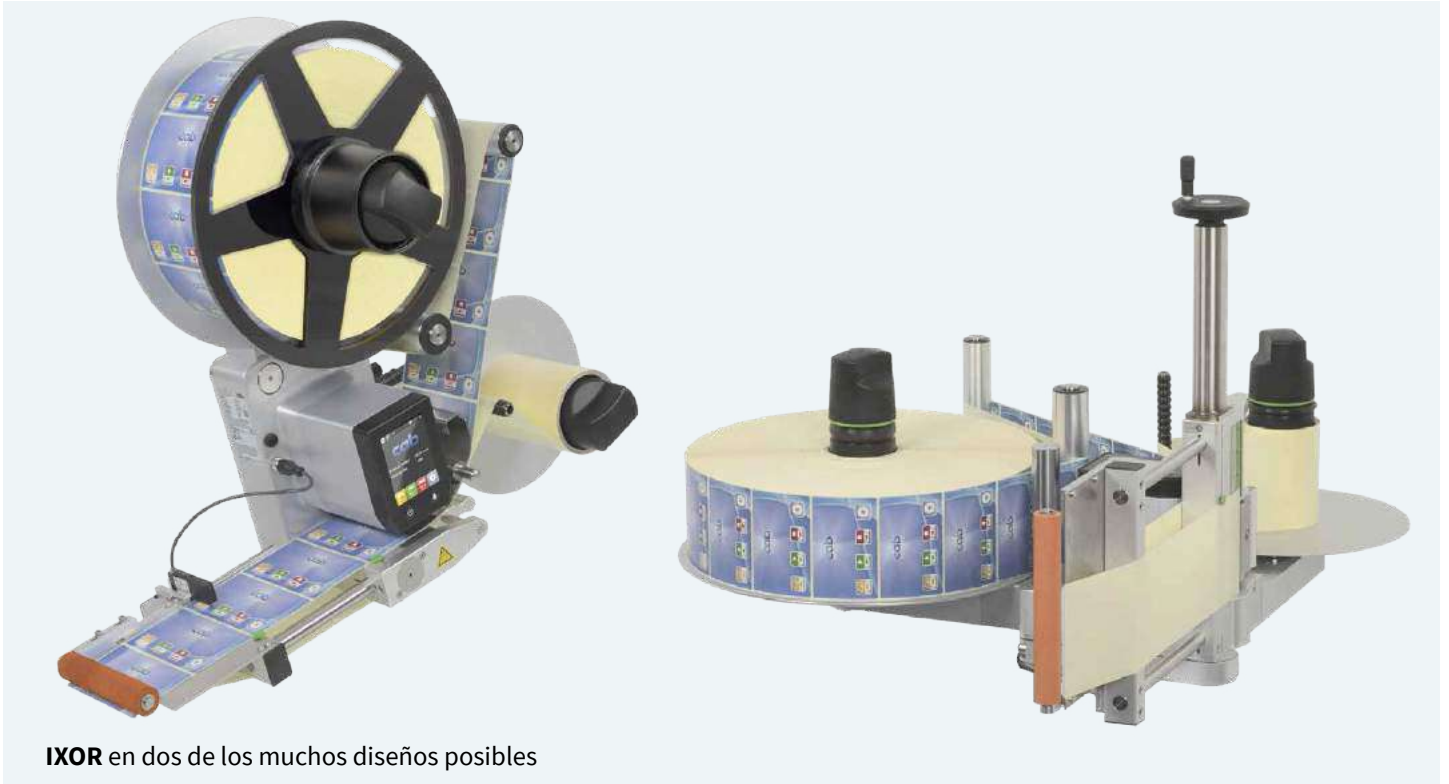
Dispensador de etiquetas		HS	VS	HS+, VS+
	Materiales	Papel, tejido, plásticos en carrete, punzonado enrejado o cortado Opcional: Leporello		
	Velocidad de alimentación mm/s hasta	200		100 / 200
Rebobinador	Diámetro exterior del material de soporte mm hasta		155	
Sensor de etiquetas	Exploración	borde delantero de la etiqueta		
	Distancia a la placa de colocación mm	5 - 55		
	Altura de dispensado mm	4 - 18		
Conexiones	Dispensado a petición mediante señal externa	-		■
	Base de enchufe de aparato de baja tensión	tensión de red		
	Interruptor de alimentación	CON, DESC		
Específicos del dispositivo		HS60, VS60	HS120, VS120	HS180+, VS180+
Etiqueta	Diámetro exterior del carrete mm hasta		200	
	Anchura ¹⁾ mm	8 - 65	20 - 120	80 - 180
	Altura, una pista mm	5 - 300	8 - 600	20 - 600
	Altura, multipista mm	5 - 110	8 - 110	20 - 110
Dimensiones del dispositivo	Ancho x alto x fondo mm	180 x 250 x 360	230 x 250 x 360	300 x 250 x 360
	Peso kg	3,3	3,6	4

¹⁾ incluido material de soporte



Más información en
www.cbmtecnicos.com

Dispositivos de etiquetado IXOR



IXOR en dos de los muchos diseños posibles

IXOR es la servoetiquetadora más pequeña de su categoría.

Desde el punto de vista mecánico, puede integrarse perfectamente en máquinas de etiquetado totalmente automáticas mediante un sistema modular o, mediante numerosos accesorios en trípodes, puede montarse en la cinta de transporte de una línea de producción. Las etiquetas preimpresas pueden aplicarse con rapidez y precisión a los productos o embalajes.

La unidad de control está integrado en el equipo, por lo que no es necesario un armario de control independiente. Para la unidad básica, se puede elegir entre cuatro anchuras de montaje en ejecuciones a la derecha e izquierda.



Más información en
www.cbmtecnicos.com

■ estándar □ opcional

Labeling head		IXOR			
	Anchura de construcción mm/"	124 / 4,9	186 / 7,3	248 / 9,7	310 / 12,2
Datos de rendimiento	Velocidad de la cinta m/min hasta	25 / 50 / 100 / 200			
	"/min hasta	en función de la versión del equipo 1.000 / 2.000 / 4.000 / 8.000 en función de la versión del equipo			
Etiqueta	Diámetro exterior del carrete	310 / 410 mm (12" / 16")			410 mm (16")
	Anchura mm hasta	120	182	244	306
	Longitud mm	5 - 6.000			
Dimensiones del dispositivo	Ancho x alto diámetro del carrete 310 mm	600 x 600			-
	Ancho x alto diámetro del carrete 410 mm	680 x 700			925 x 825
	Fondo mm	266	328	390	452
	Peso kg	14	14,5	15	32
Interfaces	Analógicos	■			
	Periférico	■			
	LAN	■			
	WLAN	■			
	Interfaz E/S digital	■			
	Sensor de final de cinta	■			
	Sensor de arranque y parada	■			
	Sincronización de la velocidad del producto	■			
	Serie	□			

Configuración específica para la aplicación

Cada aplicación de IXOR responde a necesidades individuales. TAG ON fue fundado como spin-off de cab Produkttechnik GmbH & Co KG para evaluar todos los requisitos y trasladarlos a las especificaciones de IXOR. TAG ON es el contacto para aplicaciones de IXOR y de sus componentes, y ofrece servicios de ventas y técnico. info@tag-on.de

www.cbmtecnicos.com

Marcadores láser XENO 4



XENO 4 se compone de dos módulos: el control con fuente del haz integrada y un cabezal de escaneo

El uso de marcadores láser es económico cuando se trata de identificar de forma precisa y duradera desde los componentes más pequeños hasta las piezas más grandes.

Los marcadores láser de cab han sido diseñados para una amplia gama de aplicaciones. Permiten la identificación de productos fijos de metal o plástico en el sector de la tecnología médica, el sectores aeronáutico y aeroespacial, electrónica y electrotecnia, así como en la industria de automoción.

Los XENO 4 están potenciados mediante diodos y refrigerados por aire. Disponen de una gran calidad del haz y potencia máxima de pulso.



Gracias a la posición de enfoque ajustable, el XENO 4S puede compensar fácilmente las diferencias entre componentes en unos pocos milisegundos.

■ estándar

Marking laser			XENO 4 / 20	XENO 4 / 30	XENO 4 / 50
Fuente del haz	Potencia cw	W hasta	20	30	50
	Energía del pulso	mJ	1		
	Longitud de onda	nm	1.064		
	Calidad del haz M²		<1,8		
	Duración del pulso	ns	<120		
	Frecuencia de repetición de los pulsos	kHz	20 - 60	30 - 60	50 - 100
	Cable de conexión	m	2,5		
Cabezal de escaneo	Montaje		horizontal / vertical		
	Velocidad de marcado	mm/s	~5.000		
Láser piloto	Longitud de onda	nm	650		
	Potencia cw	mW	<1		
Clase EN60825-1 de protección del láser	Fuente del haz		Clase 4		
	Láser piloto		Clase 2		
Interfaces	RS232-C		■		
	Ethernet		■		
	Interfaz E/S digital		■		
	Remoto		■		
	Parada de emergencia		■		
			Rack de 4 unidades de altura 19“		
Dimensiones del dispositivo	Sistema de control	mm	420 x 178 x 420		
	Ancho x alto x fondo				
	Peso del sistema de control	kg	16		
	Cabezal de escaneo	mm	99 x 135 x 205		
	Ancho x alto x fondo				
	Peso del cabezal de escaneo	kg	3		



Identificación de piezas de fundición



Trazabilidad de la esterilización



Asignación de tamaños en la tecnología médica



Placas de características de aluminio

Sistemas de marcado mediante láser XENO 1, XENO 3



XENO 1 - marcado mediante láser "out of the box"

XENO 3 almacena placas hasta una altura de apilado de 50 mm

XENO 1 es un dispositivo de sobremesa compacto que requiere una superficie de instalación reducida y cuenta con un gran espacio de trabajo. Completa la gama de sistemas de marcado mediante láser de cab en el segmento de precios más bajos sin sacrificar un alto estándar industrial. El material puede ser insertado por tres lados manualmente o mediante un sistema de manipulación. Para observar cuando la compuerta de manejo está cerrada, se dispone de iluminación LED montada en el interior.

XENO 3 es un sistema integrado de marcado mediante láser para el marcado permanente de placas de metal y plástico. Los marcados mediante XENO 3 están predestinados para aplicaciones en entornos difíciles, en los que deben continuar siendo perfectamente legibles incluso después de años. Las placas marcadas se utilizan, por ejemplo, para la identificación de cilindros hidráulicos, motores, bombas, engranajes, chasis o componentes del sistema. El marcado puede observarse a través de una ventana de protección en el interior iluminado.

Sistema de marcado mediante láser		XENO 1 / XENO 3	
Fuente del haz	Potencia cw	W hasta	20
	Frecuencia de repetición	kHz	20 - 60
	Energía del pulso	mJ	1
	Longitud de onda	nm	1.064
	Calidad del haz M ²		< 1,8
	Duración del pulso	ns	< 120
	Longitud de onda	nm	650
Láser piloto / buscador de enfoque	Potencia cw	mW	< 0,4
Espacio de trabajo	Altura	mm	100 / 200
Placa	Ancho x alto	mm	-
Eje Z	Velocidad de desplazamiento	mm/s hasta	20
	Precisión de posición	mm	±0,1
Clase EN60825-1 de protección del láser		Clase 1	
Interfaces	Espacio de trabajo	Eje de giro Interfaz E/S digital	-
	Reverso	Ethernet TCP/IP 24 V para interfaz E/S digital Sistema de aspiración y filtrado AF5 Inicio externo Parada de emergencia externa	2x Ethernet TCP/IP Sistema de aspiración y filtrado AF5 Inicio externo Parada de emergencia externa
Dimensiones del dispositivo	Ancho x alto x fondo	mm	580 x 660 x 700
	Peso	kg aprox.	65



cabLase Editor 5

Los marcadores láser de cab se suministran con cabLase Editor 5. Este ofrece las funcionalidades de diseño gráfico de layouts, control del marcado, control del proceso de marcado.

Carcasas de protección del láser LSG+100E, marcadores de etiquetas mediante láser LM+



LSG+100E carcasa de protección del láser



LM+ marcador de etiquetas mediante láser

LSG+100E es la solución industrial para el marcado de piezas de serie con el marcador láser XENO 4. Su robusta estructura de chapa de acero ofrece, además de un amplio espacio de trabajo, espacio suficiente para el montaje de la fuente del haz de láser y un PC industrial dentro de un bastidor de montaje de 19".

El **LM+** permite marcar de forma precisa etiquetas de diferentes tamaños directamente desde el carrete y cortarlas sin necesidad de herramientas adicionales. Tras el marcado, las etiquetas de ribbon apto para el marcado láser pueden separarse con un cortador o rebobinarse mediante un rebobinador externo.

■ estándar

Carcasa de protección del láser		LSG+100E 230 V	LSG+100E 120 V
Dimensiones del dispositivo	Espacio de trabajo mm	980 x 460 x 980	
	Ancho x alto x fondo		
	Velocidad de desplazamiento mm/s hasta	60	
	Precisión de posición mm	0,02	
	Ancho x alto x fondo mm	1.000 x 2.280 x 1.120	
Interfaces	Peso kg	395	
	Interfaz E/S digital XENO 4	■	
	Remoto XENO 4	■	
	Parada de emergencia XENO 4	■	
	Motor paso a paso, ejes de giro, Z, X	■	
	Sistema de aspiración y filtrado	■	
Marcador de etiquetas mediante láser		LM+160.2	LM+254.2
Etiqueta	Espacio de trabajo mm	160 x 5 x 190	
	Ancho x alto x fondo		
	Velocidad de desplazamiento mm/s hasta	200	
	Precisión de posición mm	0,2	
	Díámetro exterior del carrete mm hasta	300	
Dimensiones del dispositivo	Bobinado del carrete	exterior (interior bajo solicitud)	
	Anchura mm	25 - 120	
	Altura mm max.	180	
Interfaces	Ancho x alto x fondo mm	440 x 520 x 802	
	Peso kg	22	
	RS232-C XENO 4 CON5	■	
	Parada de emergencia XENO 4	■	
	Parada de emergencia externa	■	
	Cortador	■	

Como en casa en todos los sectores

Hay un cuarto de millón de dispositivos y sistemas cab en uso continuo en todo el mundo. Se emplean en los sectores de automoción, químico, farmacéutico y textil, electrónico y de tecnología médica, así como en el transporte y la logística, el comercio minorista y al por mayor y en el sector de los servicios.



Aplicaciones

Etiquetas de indicaciones o advertencia, identificación de inventario, etiquetas de productos, comprobación o prueba, protocolización, admisión de pacientes, etiquetas de precios o posiciones de almacén, rotulación de estantes, etiquetas de direcciones o envío, entradas, placas de características, indicaciones de productos peligrosos, etiquetas de cables o tubos, recipientes o contenedores, codificación, identificación de piezas de repuesto

Clientes

Los usuarios de dispositivos de cab son actores globales, pequeñas y medianas empresas.



“Establecemos precedentes en el desarrollo y la fabricación de dispositivos y sistemas para el etiquetado de productos.”

Roman Schnider
Director de desarrollo de software

Alemania

cab Produkttechnik GmbH & Co KG

Karlsruhe

Tel. +49 721 6626 0

www.cab.de

Estados Unidos

cab Technology, Inc.

Chelmsford, MA

Tel. +1 978 250 8321

www.cab.de/us

Taiwán

cab Technology Co., Ltd.

Taipéi

Tel. +886 (02) 8227 3966

www.cab.de/tw

Singapur

cab Singapore Pte. Ltd.

Singapur

Tel. +65 6931 9099

www.cab.de/en

Francia

cab Technologies S.à.r.l.

Niedermorschwihr

Tel. +33 388 722501

www.cab.de/fr

México

cab Technology, Inc.

Juárez

Tel. +52 656 682 4301

www.cab.de/es

China

cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.

Shanghai

Tel. +86 (021) 6236 3161

www.cab.de/cn

Sudáfrica

cab Technology (Pty) Ltd.

Randburg

Tel. +27 11 886 3580

www.cab.de/za

cab // 820 distribuidores y socios de servicio en más de 80 países



Pol. Ind. Acceso Sur, C/ Francia, nave 4F
12006 Castellón - Tel. 964 24 07 37
info@cbmtecnicos.com www.cbmtecnicos.com